



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

MINISTRIA E SHËNDETËSISË/MINISTARSTVO ZDRAVSTVA/MINISTRY OF HEALTH

UDHËZIMI ADMINISTRATIV (Shëndetësi) Nr.07 / 2011 LICENCIMI I PSIKOLOGËVE KLINIK DHE KËSHILLTARVE PSIKOSOCIAL

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (Health) No.07/2011 LICENSING OF CLINICAL PSYCHOLOGISTS AND PSYCHOSOCIAL COUNSELORS

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (Zdravstvo) Br. 07/2011 LICENCIRANJE KLINIČKIH PSIHOLOGA I PSIHOSOCIJALNIH SAVETNIKA

**REPUBLICA E KOSOVËS
QEVERIA
MINISTRIA E SHËNDETËSISË**

Ministria e Shëndetësisë;

Në pajtim me nenin 16 të Kushtetutës së Republikës së Kosovës dhe rregulloren nr.02/2011, Shtojca 9, nënparagrafi (iii), që autorizon Ministrinë që të zhvillojë norma dhe standarde si dhe të nxjerr udhëzime administrative në sektorin e shëndetësisë nxjerrë:

**UDHËZIMIN ADMINISTRATIV
(Shëndetësi) Nr.07/2011**

**Licencimi i Psikologëve Klinik dhe
Këshilltarve Psikosocial**

Neni 1

**Licencimi i Psikologëve Klinik dhe llojet e
licencave**

1. Për psikolog klinik do të lëshohen licencat, si vijon:
- 1.1. Licenca e përkohshme e psikologut klinik.
 - 1.2. Licenca bazë e psikologut klinik.
 - 1.3. Licenca e specialistit të psikologjisë klinike.

**REPUBLIC OF KOSOVO
GOVERNMENT
MINISTRY OF HEALTH**

Ministry of Health;

In compliance with article 16 of the Constitution of the Republic of Kosovo and regulation No. 02/2011, Annex 9, sub-paragraph (iii), authorizing the Ministry to establish norms and standards as well as to issue administrative instructions in the health sector, issues the following:

**ADMINISTRATIVE INSTRUCTION
(Health) Nr. 07/2011**

**Licensing of Clinical Psychologists and
Psychosocial Counselors**

Article 1

**Licensing of Clinical Psychologists and types of
licenses:**

1. To clinical psychologists there shall be issued the following licenses:
- 1.1. Temporary license of the clinical psychologists
 - 1.2. Basic license of clinical psychologists
 - 1.3. License of the specialist of clinical psychology,

**REPUBLICA KOSOVO
VLADA
MINISTARTVO ZDRAVSTVA**

Ministarstvo Zdravstva;

Saglasno sa članom 16. Ustava Republike Kosova i Uredbom br. 02/2011, Prilog 9, podstavom (iii), koji ovlašćuju Ministarstvo da razvija norme i standarde kao i da donosi administrativna uputstva u sektoru zdravstva donosi:

**ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO
(Zdravstvo) Br. 07/2011**

**Licenciranje kliničkih psihologa i
psihosocijalnih savetnika**

Član 1

Licenciranje kliničkih psihologa i vrste licenci

1. Za Kliničke psihologe izdavat će se sledeće licence:
- 1.1 Privremena licenca kliničkog psihologa.
 - 1.2. Osnovna licenca kliničkog psihologa.
 - 1.3. Licenca specijaliste kliničkog psihologa.

<p>1.4. Licenca e mbikëqyrësit të edukimit themelor profesional dhe edukimit specialistik të psikologëve klinik.</p>	<p>1.4. License of the supervisor of primary professional specialist and specialistic education of clinical psychologists.</p>	<p>1.4. Licenca nadzornika- supervizora za osnovno stučno obrazovanje i specijalističku edukaciju kliničkih psihologa.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 2 Kriteret</p>	<p style="text-align: center;">Article 2 Criteria</p>	<p style="text-align: center;">Član 2 Kriterijumi</p>
<p>1. Licenca e përkohëshme e psikologut klinik lejon të licencuarin të praktikojë në Institucione të licencuara si psikolog klinik nën mbikëqyrje. Licenca e përkohëshme lëshohet për periudhën një vjeçare, dhe mund të ripërtërihet deri në tri (3) herë.</p>	<p>1. The Temporary License of the Clinical Psychologist, allows the licensed person to exercise at the licensed institution, services as a clinical psychologist under supervision. The temporary license is issued for a period of one year and can be renewed up to (3) three times.</p>	<p>1. Privremena licenca kliničkog psihologa omugućava da licencirani obavi praksu u licenciranim institucijama kao klinički psiholog, ali pod nadzorom. Privremena licenca se izdaje za jednogodišnji period, i može da se obnovi do tri (3) puta.</p>
<p>2. Për fitimin licencës së përkohëshme të Psikologut klinik është i domosdoshëm plotësimi i kushteve si në vijim:</p>	<p>2. In order to obtain a temporary license of the clinical psychologist it is necessary to fulfill the following conditions:</p>	<p>2. Za dobijanje privremene licence kliničkog psihologa, neophodno je ispuniti sledeće uslove:</p>
<p>2.1. Plotësimi i detyrimeve akademike për shkallën e Magjistraturës ose Masterit në lëminë e Psikologjisë, ose ekuivalentja e saj në institucion të akredituar akademik, në vend ose jasht tij.</p>	<p>2.1. To meet the academic obligations on the grade of Master Degree in the field of Psychology, or its equivalent, in the accredited academic institution, in the region or within the country.</p>	<p>2.1. Ispunjavanje akademskih obaveza za stepen magistrature ili mastera iz oblasti psihologije, ili njena ekvivalentnost u akreditovanim akademskim institucijama u zemlji ili van zamlje.</p>
<p>2.2. Diploma e Fakultetit (Departamentit) të Psikologjisë të nivelit bachelor dhe provimi i dhënë profesional i organizuar nga Ministria e Shëndetësisë.</p>	<p>2.2. Diploma of the Faculty (Department) of Psychology and the professional exam passed by the health professional which is organized by the Ministry of Health.</p>	<p>2.2. Diploma fakulteta (departman) psihologije na nivou bachelora i položen stručni ispit organizovan od strane Ministarstva zdravstva.</p>
<p>2.3. Komiteti përkatës specialistik i Ministrisë së Shëndetësisë do të nxjerrë planë-programin e edukimit themelor pas diplomimit.</p>	<p>2.3. Corresponding Specialistic committee of Ministry of Health will issue the plan-program of primary post-diploma education.</p>	<p>2.3. Odgovarajući komitet za specijalizacije iz Ministarstva zdravstva obezbediće plan i program osnovne edukacije nakon diplomiranja.</p>
<p>2.4. Kandidatët me diplomë të fakultetit (4 vjeçar), magjistraturë ose master kanë obligim të kryejnë stazhin prej 6 muajve.</p>	<p>2.4. The candidates with a diploma of the faculty (4 year) magister and master studies are obliged to undergo the clerkship of 6 months.</p>	<p>2.4. Kandidati sa diplomom fakulteta (4 godine), magistrature ili mastera imaju obavezu da završe pripravnički staž od 6 meseci.</p>